11. JUIL 1961
Coordination (2)

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 28 juillet 1961, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de l'accord entre le Gouvernement belge et le Gouvernement de l'Union de Birmanie relatif aux transports aériens et de l'annexe, signés à Rangoon, le 17 août 1960", a donné le 4 août 1961 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 28e juli 1961 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen de Belgische Regering en de Regering van de Unie van Birma met betrekking tot het luchtvervoer en van de bijlage, ondertekend op 17 augustus 1960, te Rangoon", heeft de 4e augustus 1961 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observations.

Bij dit ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : A. VRANCKX, conseiller d'Etat, président,

H. BUCH, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE,

F. VAN GOETHEM, assesseurs de la section de législation,
J. LIMPENS,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française etlla version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.H.BUCH.

Le rapport a été présenté par M. W. LAHAYE, auditeur général adjoint.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) C. ROUSSEAUX.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : raadsheer van State, voorzitter,

raadsheren van State,

bijzitters van de afdeling wetgeving,

adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.H.BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. LAHAYE, adjunct-auditeur-generaal.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) A. VRANCKX.